

RECUPERARE

l'edilizia

44

Urban center

Tipologie di solai

Palazzo Squarcialupi

RECUPERARE

l'edilizia

- 6 News edilizia
- 12 Da leggere
- 11 **Il "sistema" Isotec sul tetto del Teatro Alla Scala**
Pubbliredazionale - Brianza Plastica
- 14 **Architettura interiore**
Carlo Pierantozzi
- 17 **Unique Scignano**
Pubbliredazionale - Scignano
- 18 **Tipologie di solai nella tradizione siciliana**
Criteri costruttivi
Antonella Mami
- 24 **Patrimonio industriale in Liguria**
Conservazione e valorizzazione delle fornaci
per la produzione della calce
Rita Vecchiattini
- 32 **Gioco di luci e trasparenze**
Nuovi uffici Akno Business Park
Sonia Maritan
- 39 **Università e ricerca**
40 Storia della scienza e della tecnica
Università degli Studi di Genova
46 Palazzo Squarcialupi a Siena
Facoltà di Ingegneria di Cassino
54 Domesticated by cappuccino
Politecnico di Milano
- 62 **Urban center**
Recupero e riqualificazione funzionale
della ex "casa del balilla" a Monza
Alessandro Villa
- 68 **Recupero edilizio e sostenibilità**
Attilio Carotti, Domenico Madè
- 71 **Speciale rivestimenti esterni**
Giorgio Finco

In allegato
Ristrutturazione della Scala

Responsabile di testata

Laura Marcellini
l.marcellini@gruppodg.com

Direttore responsabile

Maria Rosa Barberis

Redazione

viale Carlo Espinasse, 141 - 20156 Milano
Tel. 02 30039.339 - Fax 02 30039300

Hanno collaborato a questo numero

Attilio Carotti, Giorgio Finco, Domenico Madè,
Sonia Maritan, Antonella Mami, Carlo Pierantozzi,
Alessandro Villa, Rita Vecchiattini

Progetto grafico

Massimo Bellotti

Impaginazione

Sara Fioravanti

Editore

Alberto Greco Editore srl - Tel. 02 30039.1 r.a. - Fax 02 30039300
Referente: Letizia Dell'Agostino - Tel. 02 30039330
l.dellagostino@gruppodg.com

COMITATO SCIENTIFICO

Università degli studi di Roma: Giovanni Carbonara
Università degli studi di Genova: B. Paolo Torsello, Stefano F. Musso, Gianni V. Galliani, Giovanna Franco, Anna Boato, Lucina Napoleone
Politecnico di Milano: Fabrizio Zanni, Massimo Tadi, Massimo Boffino, Marco Camplani, Franck Nolesini, Daniele Vanotti, Gabriel Lanfranchi
Istituto Universitario di Architettura di Venezia: Franco Laner
Facoltà di ingegneria di Cassino: Renato Morganti
Facoltà di ingegneria di Pavia: Marcello Zordan

Promozione, vendite e ufficio abbonamenti

Sara Cattaneo
Tel. 02 30039321 - abbonamenti.age@gruppodg.com

Concessionaria di pubblicità

in esclusiva per l'Italia e per l'estero Edizioni Fiera Milano SpA
Largo Domodossola 1 - 20145 Milano - Fax 02 43424964

Responsabile commerciale

Mattia Colpani - 02 43424950 - mattia.colpani@edizionifieramilano.it

Per ricevere documentazione o conoscere il Vostro agente di zona

Segreteria commerciale
Valeria Loi - Tel. +39 02 30039244 - v.loi@gruppodg.com

Fotolito e stampa

Diffusioni Grafiche S.p.A., Villanova Monferrato (AL)

Distribuzione in libreria

Joo Distribuzione, Milano

Autorizzazione del Tribunale di Milano - n° 62 del 8/2/97
Pubblicità inferiore al 45% - Registro Nazionale Stampa n° 3553/92
POSTE ITALIANE - Sped. in a.p. - D.L. 353/2003 (conv.in L.27/02/04 n°46) art. 1, comma 1 - DCB Milano ISSN 1126-3946. La riproduzione intera o parziale di articoli o immagini deve essere autorizzata per iscritto dall'editore. Gli autori sono responsabili dei contenuti degli articoli. Il nominativo di chi viene raggiunto dalla spedizione postale fa parte della banca dati di Alberto Greco Editore srl. Questa informazione potrà essere comunicata ad altre aziende a noi collegate così che possa ricevere informazioni commerciali e promozionali. In qualsiasi momento si potranno consultare, modificare o far cancellare (gratuitamente) i dati scrivendo a: Alberto Greco Editore srl, via C. Espinasse 141, 20156 Milano (Legge 675 del 31/12/96).

La rivista per il risanamento, la ristrutturazione, il restauro
Trimestrale, Anno VIII - n. 44, Luglio-Agosto-Settembre 2005 € 4,50

In copertina
Urban Center, articolo a pagina 62

Alberto Greco Editore è associato a:


CONFINDUSTRIA

A.N.E.S.
Associazione Nazionale
Editoria periodica Specializzata

Nuovi uffici Akno Business Park: Ottagono

UN GIOCO DI LUCI E TRASPARENZE

Autore: Sonia Maritan

Progetto esterno: Infinity Group Italy

Progetto interno: Marina Mari, Miriam Gilardi



Agli inizi degli anni '90, presso il Comune di Settala (MI), al confine del Parco Sud, sorse un grande complesso industriale in una vasta area completamente recintata con un solo accesso operativo sorvegliato da guardie private per 24 ore su 24.

L'intero progetto venne pensato e realizzato dallo studio di architettura Infinity Group Italy, che concepì l'intero complesso come un vero e proprio "business park" rispondendo a tutte le esigenze operative di chi opera nel campo della logistica, dello stoccaggio e della produzione industriale.

La maggior parte del terreno è occupata da immobili industriali e da rispettivi uffici operativi dove trovano spazio alcune società di logistica e farmaceutica tra le più importanti oggi sul mercato.

Le società che occupano i capannoni possono usufruire di tutti i servizi posti all'interno del parco indu-

striale come agevoli aree di parcheggio, una mensa aziendale ma soprattutto delle vastissime aree a verde con alberi ad alto fusto e fontane che rendono l'intero complesso molto suggestivo.

All'interno di questo complesso sorge una palazzina di circa 2500 mq posti su tre livelli, con una pianta il cui disegno è l'incastro di un rettangolo con un ottagono. Essa sorse agli inizi degli anni '90, sempre su progetto dello studio di architettura Infinity Group Italy con l'intenzione di creare uno spazio polivalente a servizio degli immobili industriali con un servizio di ristorazione aziendale, un asilo nido, una banca e servizi annessi.

Della palazzina venne realizzata solo la struttura portante in C.A., le solette, parte della copertura e la facciata continua che si sviluppa lungo tutto il perimetro dell'edificio.

L'edificio rimase incompiuto per anni, soggetto alle intemperie e al degrado fino al giugno del 2004, quando iniziarono i lavori di ristrutturazione con l'intento di creare la nuova sede degli uffici della Akno Industri Spa, società proprietaria dell'intero parco industriale.

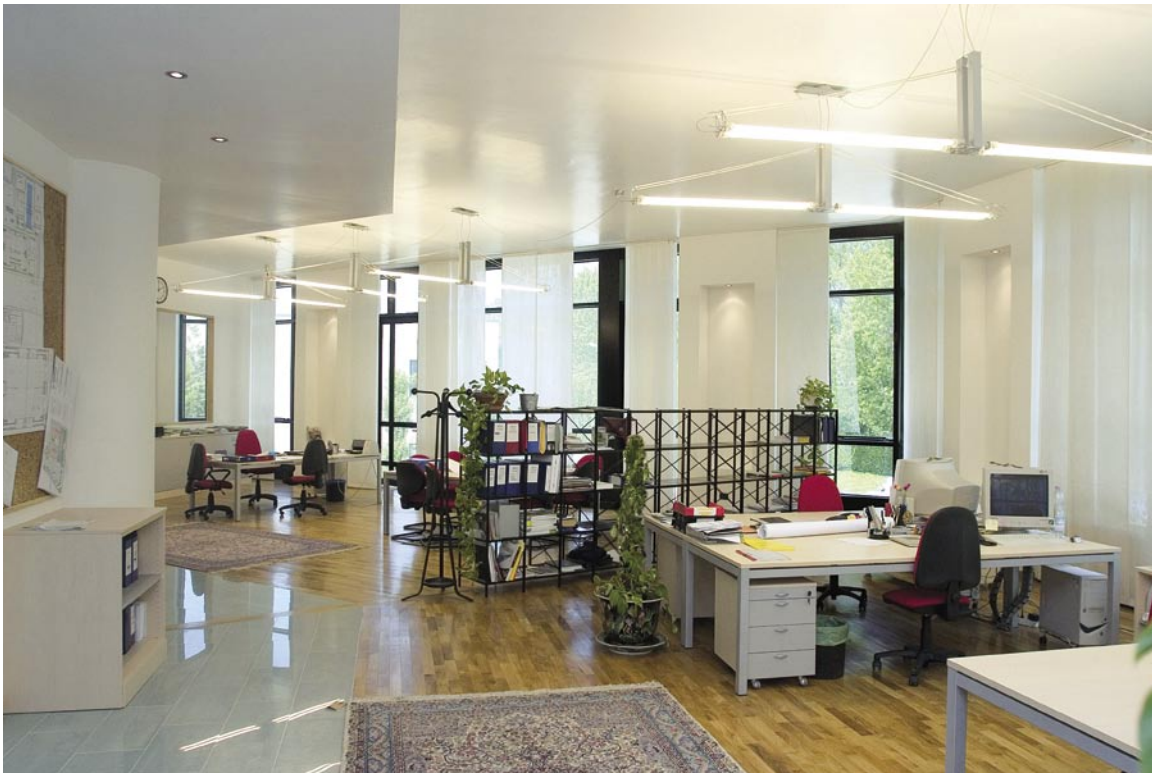
Il progetto

L'obiettivo del committente era creare uno spazio accogliente, confortevole, funzionale e con un forte carattere di rappresentanza che fondasse un gusto sobrio ed elegante con qualche elemento di forte impatto visivo. Dopo una prima fase di demolizioni

In questa pagina
Particolare del lucernario

Nella pagina seguente
*Particolare del blocco centrale
all'interno del quale è posto
l'ascensore panoramico*





interne, di pulizia e di attenta verifica delle strutture portanti, si è passati alla formazione dei tavolati interni in laterizio, utilizzati unicamente per la realizzazione dei servizi che occupano un'unica porzione della pianta e si ripetono su ogni singolo piano. Fin dalle prime fasi progettuali le maggiori attenzioni vennero rivolte alla ricerca dei materiali, delle fini-

ture che insieme ad un'attenta progettazione degli impianti creassero un ambiente estremamente elegante, dinamico e molto confortevole. Tutti e tre i piani sono contraddistinti da un fulcro centrale portante di forma ottagonale all'interno del quale è posto un ascensore panoramico, esterno al quale è ancorata la scala che serve tutti i piani attra-

In alto
Vista dell'ufficio tecnico,
piano primo

In basso
Vista esterna





In alto
Particolare della scala
e corridoio centrale

In basso
Reception

verso un corridoio ottagonale che collega tutti gli altri ambienti. Il susseguirsi di percorsi ottagonali attorno al centro dell'Ottagono vuole esaltare l'importanza della struttura portante, scandita da pilastri circolari posti lungo gli apotema dell'ottagono stesso. Queste colonne diventano un forte elemento decorativo, rafforzato dall'uso del colore con la tecnica

del marmorino, che riprende i toni del pavimento, e dalla luce che, posta in una sorta di "edicola-nicchia", le illumina da dietro conferendo loro un aspetto museale. La stessa importanza viene data ai pilastri a forma di "C" che si ritrovano lungo il perimetro dell'edificio. Essi, oltre ad essere utilizzati come elementi di pas-



saggio tra i diversi piani per i vari impianti, diventano delle vere e proprie “nicchie” espositive pronte ad accogliere quadri, statue o altri elementi decorativi. Il succedersi degli elementi, ascensore-scala-corridoio-uffici, dal centro fino al perimetro esterno dell'Ottagono viene nuovamente esaltato dall'utilizzo di diversi materiali a pavimento e da alcune zone ribassate che oltre che dare agli spazi un forte carattere dinamico hanno anche un importante aspetto funzionale.

I diversi materiali a pavimento si alternano in un gioco di colori e contrasti favoriti anche dall'uso della luce zenitale proveniente dal lucernario centrale, che ne esalta le qualità e rende lo spazio dinamico e particolarmente suggestivo.

L'azul macuba del granito gres posato sul corridoio centrale diventa l'anello di congiunzione tra il verde Guatemala del marmo della scala e il rovere del parquet negli uffici. Il corridoio centrale si ripete sui diversi piani e ha quasi una funzione di “deambulacro” che serve tutti gli altri ambienti e si separa da essi attraverso pareti in cartongesso con grandi porte vetrate in un susseguirsi di pieni e vuoti, luci ed ombre. La stessa attenzione sulla scelta dei materiali e colori viene conferita ai servizi igienici, dove i rosa del granito gres dei rivestimenti si fondono armoniosamente con i piani lavello in marmo rosa thea e il marmorino utilizzato su alcuni elementi architettoni-



ci per i bagni femminili. Per quanto riguarda i bagni maschili, le tonalità dei grigi del granito gres utilizzato come rivestimento contrastano con il colore tipico del giallo reale, marmo con cui sono realizzati i top, che insieme alle zone in marmorino creano un insieme sobrio ed elegante.



In questa pagina
Stralcio della scala durante e dopo i lavori

Nella pagina seguente
Piante piano terra, primo e secondo

Gli uffici

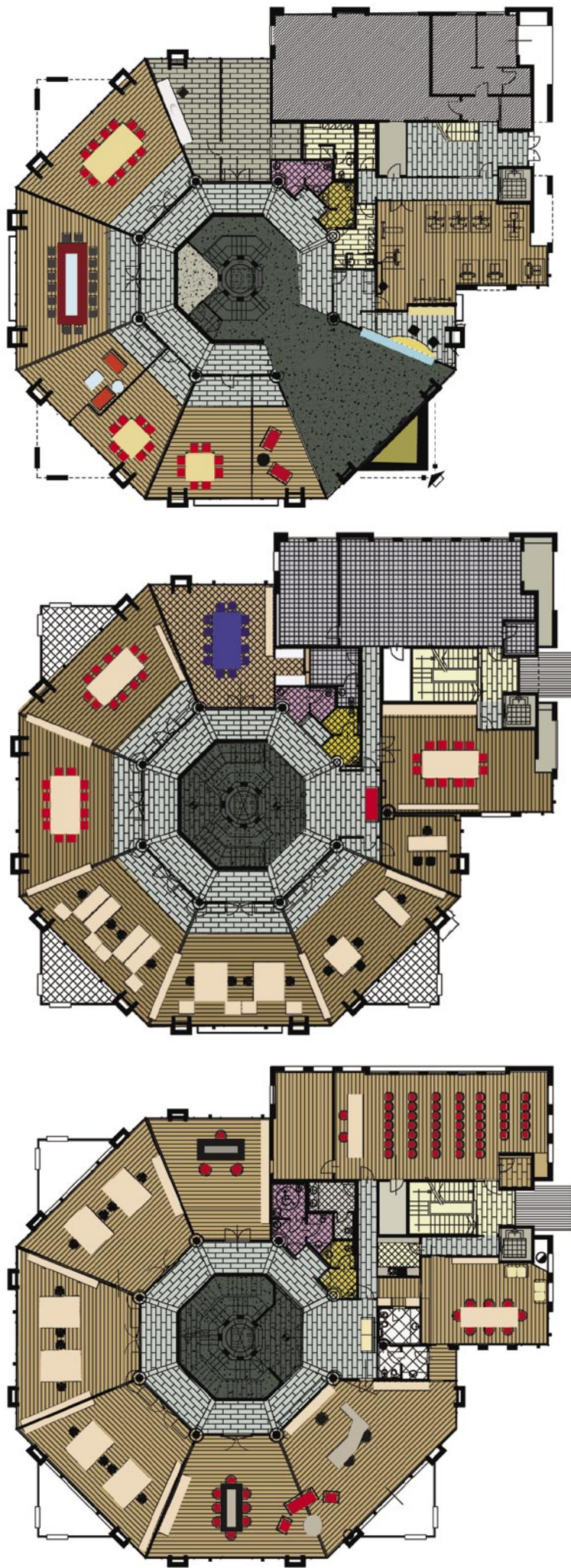
Le tipologie degli uffici, in base alle loro destinazioni, si sviluppano sui 3 piani dell'edificio autonomamente intorno all'elegante corridoio. Al piano terra uno "spicchio" della pianta ottagonale viene occupato dalla reception molto ampia e accogliente, preceduta da una bussola triangolare circondata esternamente da fontane e verde.

Dall'ingresso, attraverso il corridoio centrale, si accede agli uffici e alle sale riunioni per l'accoglienza di fornitori e clienti. La parte rettangolare della pianta è occupata da una palestra con rispettivi spogliatoi ad uso dei dipendenti. Il primo piano è occupato dall'ufficio tecnico, per la maggior parte open-space comprendente sale riunioni, sala esposizioni dei materiali, sartoria interna e sala da pranzo/relax con annessa cucina. Al piano secondo, oltre all'amministrazione e all'ufficio acquisti, ci sono gli uffici direzionali con sala da pranzo annessa e una sala da adibire a conferenze e proiezioni.

L'arredo

L'arredo degli uffici operativi, studiato nei dettagli, è l'unione di materiali sobri e moderni; il rovere sbiancato delle scrivanie, l'alluminio delle strutture e degli imbottiti delle porte si fondono con i caratteri orientali dei tappeti a pavimento. Per gli uffici direzionali si è optato per materiali più tradizionali, quali noce, pelle scura e grandissimi tappeti che conferiscono all'insieme un carattere armonioso ed elegante. La semplicità dell'intera palazzina è arricchita da preziosi tappeti orientali, da sculture e quadri sempre favoriti dalla scelta dei corpi illuminanti, che a volte pur essendo "invisibili" ne esaltano il valore. L'ottagono risulta essere un ambiente estremamente piacevole e, dotato di ogni comfort, riesce a creare un equilibrio tra attività lavorativa e non. Il grande involucro di "pelle trasparente" è sinonimo di serra ed intensa illuminazione, che però viene gestita dalla composizione estremamente semplice di tende a pannello di colore bianco finemente marchiate con il logo Akno, visibile in controluce.

A favore del clima ottimale e sempre costante all'interno dell'edificio, gioca un ruolo importante l'impianto di alta tecnologia progettato appositamente per l'Ottagono. Il sistema permette la gestione autonoma della temperatura di ogni singolo ambiente garantendone anche il controllo delle condizioni termoigrometriche. La potenza erogata da ogni unità interna è pari a quella richiesta dall'esposizione all'irraggiamento di ogni ambiente in cui è posizionata. L'impianto, infatti, sfruttando l'esposizione dei raggi solari dei diversi ambienti della palazzina, emana aria calda o fredda mantenendo la temperatura costante e consentendo anche un cospicuo risparmio energetico. L'Ottagono dispone inoltre



di un impianto di rete all'avanguardia che permette una gestione semplice dell'intera rete informatica e dell'impianto illuminotecnica; inoltre l'intera palazzina è dotata di impianto di filodiffusione e TV satellitare. L'Ottagono nel complesso risulta essere uno spazio molto interessante e a tratti "spettacolare", capace di coniugare diversi stili sobri ed "appariscenti" con un altro grado di tecnologia ed innovazione.

I PROGETTISTI

Gli architetti Walter Bartoletti e Yeganeh Dana nel 1998 fondano "Infinity Group Italy srl" la filiale di una compagnia di ingegneri che ha sede a Orange County, California USA. La nuova compagnia ha collaborato con lo studio Bartoletti - Dana Architetti Associati.

Hanno poi fondato lo "studio Bartoletti - Dana Architetti Associati", una compagnia organizzata da un gruppo di professionisti, con lo scopo di espandersi dall'architettura all'ingegneria, dal piano urbanistico alla consulenza legale. Durante questi anni hanno acquisito un'esperienza sostanzialmente commerciale, industriale e residenziale dell'architettura.

Marina Mari, laureata presso il Politecnico di Milano con una tesi in progettazione svolta presso l'Escuela técnica Superior di Madrid, ha partecipato a diversi concorsi internazionali di architettura presso lo studio Pino e Alessandro Zoppini. Ha collaborato con lo studio di architettura di Federica Zanuso e con società di arredamento dove ha realizzato alcuni prototipi che hanno concorso allo "Yung design" e sono stati esposti presso la Fiera "Interzoom" di Colonia. Attualmente collabora con una società che si occupa di edilizia industriale svolgendo mansioni di progettazione e relazioni con i professionisti e fornitori. È cultore della materia presso la facoltà di Disegno Industriale del Politecnico di Milano nel corso di grafica computerizzata.

Fotografie: Luca Russotti, Daniela Pollini, Luca Leone, Miriam Gilardi



AKNO OTTAGONO 2004		
DITTA /IMPRESA	LOCALITA'	LAVORAZIONI
AKNO S.P.A.	Caleppio di Settala (MI)	Cura del giardino e delle fontane
ALFA COLORI	Cassina De Pecchi (MI)	Tinteggiature per pareti
APAR	Nibionno (LC)	Serramenti/Porte
CENTRO EDILE	Milano	Ceramiche
CHIESA IMPIANTI	Bergamo	Impianti elettrici
EDIL INOX	Borgo San Siro (PV)	Balaustra scala centrale
FALEGNAMERIA FERRETTI	Settala (MI)	Complementi d'arredo/Reception
FM LUCE	Gussago (BS)	Progetto illuminotecnico
IMPRESA ZETAEFFE	Limbiate (MI)	Opere edili costruzioni/Finiture interne
LODOTEX	Busto Arsizio (VA)	Tendaggi
LUCE IN	Sorisole (BG)	Illuminazione
MAGNETTI LARCO BUILDING	Carvico (BG)	Pavimentazione esterna
OS.MA.FER	Spino d'Adda (CR)	Opere in ferro
OTIS	Milano	Impianto ascensori
PROGETTO CLIMA	Novate M.se (MI)	Impianto idraulico e condizionamento/Riscaldamento
SERVOCASA	Milano	Pareti e controsoffitti in cartongesso
TECNOGYM	Milano	Arredo palestra
WALCO	Treviso	Arredo d'ufficio

In alto
Vista sulla scala centrale

